

大清光緒二十年

第三千七百五十五號

# 報

(號一升第肆門口至巴舊在歐洲本)

本館新聞除禮拜外日出  
紙 諸君賜閱本報者無論  
本埠外埠均可函致本館取  
閱如外埠閱報照加寄費可  
也除日報照常刊送外復不  
惜工本從英國採辦鉛書裁  
紙各機器以待與各官商  
刊書籍單件並有英國各  
種活字及各式花邊等延有  
西人操作工藝甚精所有中  
西文字均能刊印並有石版  
印字大小機器均用精工刊

報每張五角每冊元一月告白凡五張每冊元一月告白

方能合用倘有欲承斯役者可向本館主面商便得特此佈告  
菓園出報 ○ 啟者茲有果園一所在小東陵馬打厝前附近之處園中栽有菓木甚繁如榴連等  
吃紅毛丹等結實繁榮葉將成熟所有各果均為佳種甘美異常茲欲將此菓木出賣與人 諸君有欲承  
購此果者請至本館面商可也此佈

映相畫慢寄售 ○ 啟者茲有友人以映相樓壁所懸之畫景帳慢一幅托本館代為出售此慢係  
用頂上帆布所製甚為廣闊經歐洲名畫工繪有油畫於其中浮凸玲瓏不殊活潑若懸諸壁間以為映相  
後壁之用洵稱絕妙諸君有欲購置者請至本館面商可也

本館謹啟

閱襄河發水事感而書此

語云見兔而顧犬未為晚也亡羊而補牢未為遲也夫見兔而後顧犬則兔之走者久矣安得謂之未晚亡  
羊而後補牢則羊之亡者多矣安得謂之未遲而古人於此諱諱焉必曰未晚未遲要豈諭言以相蒙者蓋  
諭之失也由於積玩而漫不加防而後之得也在乎思患而預有所備於是鑿其前以儆其後其兔立可獲  
羊永不亡此正古人即小以喻大借近以指遠理無不具事無不通而吾語之妙之更高乎天下無有倫比  
也今者聚於襄河水發有感於漢上小划各以爭滄貨物尋事幸人之危乘人之急樂人之禍以求滿乎一  
己之所欲其忍心害理實為一國法所不容而一時地當孔道路近會垣有賢大吏在上有衆善士在下無  
從堵其禁令嗣之彈壓俾失車各舟稍有以拯其災而拯其溺則以事起倉猝雖有仁人長者固有無能為  
力者而顧犬補牢之計諒遂不敢不為諸大君子追一解焉何以言之漢水之源在於漢中其來也較大江  
為近而地之形勢又以近而見高俗傳有云一離高丈襄陽在天上則其上流之高於大別山出口之所  
壅塞不下數千萬丈故襄水之源其波流之深激迫於大江之濱濱東趨者早已倍蓰一旦三春驟  
雨山水乍生氣以物慘聚慘冬晦之橫雲俱化盡滌百谷支汊之水入於漢江漢江不能容留而洪濤鉅浪  
遂由此起又苦於兩岸之多所迫束迫束多則水愈高水愈高則力愈猛挾其高屋建瓴之勢以超大別之  
一以口以會合於大江於此諸舟遇之無論巨艦艘艤萬斛之大小至扁舟一葉能有幸乎然而天心慈仁若  
此之大水發十年終不一遇誠以自漢皇以上漢中以下周方數千百里所有商旅恃之以占利涉材賄橫  
之以為流通而非安瀕順軌恐不足以普濟乎羣倫耳特氣數有時而窮則盛漲卽因之以起而人情安常  
習故一若襄河久可無事者然由是船之往來其間者若不必措意焉有時而泊船雁次蟬聯亦若無容顧  
猶易究之顧思之之來猝不及顧而淪胥及溺者遂致不可挽救卽本月十四夜洪水之變據聞本鎮之上有  
老河口為船之損壞者以百數艘計本鎮漢河數里中南北兩岸諸船之撞擊損壞者以百餘艘計由口門  
以入大江十五六兩日中斷桅碎板漂沒無數中間雜有流屍距不慘哉距非數哉顧說者謂此固氣數  
之所為而人事之不善亦足以召之則下锚與槳繩俱不如法是也方今鄂省幸得賢大吏福星蒞止用以  
造福於民生其在陸地者固已無微不至漢江洪水之災本非意計所及自可引成事不說之例付之於不  
論不識之條然若此創鉅痛深當亦仁者所不忍苟於此時飭令船行俾各妥繫泊船良法庶乎有備無患  
則亦無遺功德也我知襄大憲之必有會于芻蕘而有以善乎其後矣至若救生船之數本用以救護遭風  
失事之舟者也今雖並未遭風而實失事彼救生局之紅船自宜陽躍爭先以爲救護而乃聽上前救護者  
僅一紅船得無少乎然紅船一上首彼一豆麥船完璧保全則究不得謂非紅船之功而司救生局者何人  
不獨戶素且造惡孽彼雖不長人非其亦不畏鬼責矣乎大抵此間居民爲善者雖不乏人而刁惡者尤衆  
以爲紅船一上首則放小划之不肯救人專搶貨物者皆宜禁之甚而硬用挽篙損其船以奪其貨者尤當  
拘之以爲懲儆而其人爲彼熟識何如退縮不前彼等感其情乎且安知此小划之搶貨之人非即彼紅  
船之人乎此皆有干例禁者也亦望賢有司訪其甚者有以懲之則他時風水或更爲災商舟之得全者自  
非無益為真大陰功而蒙敢進乎顧大補牢之說者此也 見漢報

甲午四月十七日

廣西經理那坡土州州判吳欽著社延祐補授廣西鎮安府同武士州州判吳欽著曾納然補授廣寧府右贊善員缺著曾鴻勦補授廣寧取刑部郎中張國輔李福英楊宣治俱照例用保送直隸州知州戶部主事王欽刑部主事黃榮均照先工部堂主事張林戶部主事福林吏部主事王欽平范廣衡俱著交部記名以直隸州知州用保舉山東候補道崔鍾書湖南候補道張鴻順直隸補用知縣江開泰山東候補知縣夏盛京鑑州倉官員缺著擬正之景趕補授擬陪之常柱著記名盛京鑑州倉官員缺擬正之和謙補授擬陪之舒敏泰著記名保舉僅先選用知府嚴璽保着以知府發往山東慶先即補欽此

英東電報 ○十四日英東發來電報云現在倫敦所設之外華公會業已呈訴度支院使管英廷新立所有英人在異地所置之產業均須一體納稅之律甚為不合因寄浮羅底書於該院以訴其不甘之處云

英國電音

○十四日京英發來電報云現在美國出口之金仍如往日云但不悉金價何日方能稍降耳

英國追支預核 ○昨接英東來信云西本年英國內地所收納稅預行核算可至九十九兆零九十五萬六千磅而是年支費則至九十九兆四

十五萬八千磅之多然則追不敷支者尚有四百五十萬零五千磅云

中緝約董陳客 ○頃聞仰光日報云前者中英所立緝甸馬來新約內有云緝甸北境有大鎮二所一名雲南一名強亨此二地均曰割緝中國而滿河一帶亦准中國之船來往至緝甸各地均准華人到此營生英人待之與最為優待之固無殊俾華人得以同沾利益而商約內復云所有中國之貨載往緝甸地方則六年之內不收過口之稅至於緝甸貨入口華者則半兩值百抽五之稅而酌減三分之一以示體恤云

祝融小劫 ○昨十四日三點餘鐘時陞旗山警炮轟傳臺灣係牙籤桶頭之木屋中失火當時或地各水龍聞警奔赴幸時適遇大雨故得將火滅燒不至發瞎水龍之力是役也僅焚去木屋一間而已

狗冊宜知 ○本坡狗禁新章自前歲舉行歷年以來雖有增刪然均奉行惟謹故悉本屆本坡家狗註冊領憑之期經由工部局核定

於四六月一號即華本月二十八日起舉行標注現此事已由該局出有告白錄登本報誌之便悉其詳也

讀復高故是年運往中國之貨亦較諸往歲為多然則糖商獲利之豐可以為之標券矣

德恒得雨 ○嶺南久旱致生時疫本標送已錄登茲接香港來信云粵垣現得雨病疫因而頓減云云按粵省病疫之行已逾數月

至去月初旬羊石之間已經得雨居民方面從此得禱安居無恙乃不意時症依然未已至今乃復輕得雨但不悉彼蒼龍憫此蒸民雨為之一除戾氣否

華商謝世 ○旅順亞麻商人沙逸卿中於十四早喪逝世查該商本年已八十旬有五於一千八百三十四年即旅順地經營致富十餘

年而失明然猶幸不至有凍餒之憂然則該商之祖亦可謂為壽考矣

臺灣搭客 ○英國商旅郵船名日本者於十四日由上海等處抵叻船中搭客計共四百七十二名船到之後即經官醫到船驗明所

有旅客身無患病等情業已核准該船至海頭停泊矣

失竊銀案 ○十三日有吉爾之貿易人某至臺灣報稱向寓於丹戎巴葛地方是日在屋內失去洋銀一百八十三元又一典呂人赴府署報稱被其婿盜竊金銀首飾計值五百元現聞盜者已逃往檳城故特赴案報明請為追捕云云迨至十四早有吉靈暗差二名在陞旗山下執獲吉靈人一名搜其身則有彼族所用之金銀首飾甚多事有可疑因問以此物何來其人支吾莫對因驗即此案赃物刻已將其人扣留聽候查辦矣

吳案四犯 ○十四日朱憲陞堂決獄所訊之案共有四起計其早堂所訊則為第十二起閩人李慶被控持刃砍傷其宗人李梨之案訊定後判將其監禁二年此早堂所訊者也迨至午堂乃訊第十四起海南人詹亞祿盜竊猶太人汝實麥簡獨創店內之飽五枚之案被告到

案已甘認罪無辭朱憲乃命將其暫押至十七日再行科斷訊畢旋接訊第十六起潮人林勇洪亞東盜竊小坡二十間潮人洪福所設捷盛號之標乾一案訊定後以赃証顯然判將其監禁一年示儆訊畢復訊第十八起吉甯人盜勞賜闔壘破穆拉油人庵富之門盜竊衣裳等物之案訊定後判將其監禁六年

襄河發水巨災猝報 ○漢水之源來自漢中綿亘千有餘里以其上接襄樊故又名襄河下由漢口龍王廟出口合長江東趨每值上

游水漲巨浪奔騰河底湍激所泊貨艦偶或不防輒易失事去月十四夜五更向盡襄水陡漲前船走錨撞觸後船牽連下駛雖有得力篙師奮勇擗禦藉泊彼岸釘船打撈繫纜拋錨幸離危險而傾覆者已不一而足隨有外江內河小划櫓搶壞船貨物板片人如蟻集舟似蜂屯捨死忘

頂

上

利申萬國酒發售



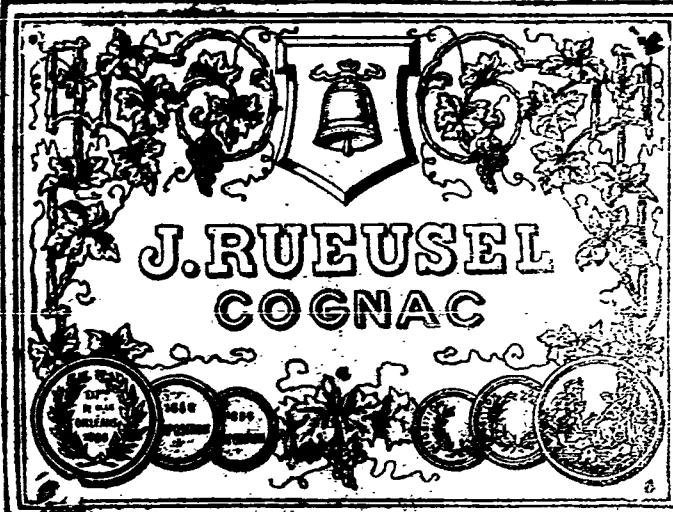
TRADE MARK

啟者本行所製之萬國酒最稱佳製而此酒係於一千六百一十四年即在歐洲暢銷內至今傳至其曾孫如法倣造故其酒馳傳遐邇最暢銷場此酒係在法國製造素馳名譽諸君試飲卽知其酒之味佳今本行特選此酒來應沽諸君有欲沽者可向錦興號安祿公司玉哲公司允吉公司諸君採買倘若沽用成起者可至麗如銀行巷內本行詢問便得此佈

大英一千八百九十四年正月廿三日  
大清光緒十九年二月十七日

吉來乙洋行謹啟

# 頂上萬蘭池酒發兌

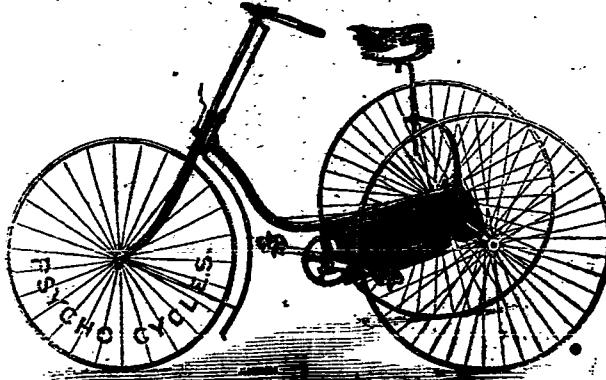


J.RUEUSE  
COGNAC

啟者本公司近由歐洲辦到頂上萬蘭池酒來助發售其庄保作鐘標香味異常芳烈凡經飲者莫不盛稱此酒之佳妙特將此酒票列發告白佈明諸君賜顧請至葛士兄弟洋行兩處換上本公司憑并祈細認此標并有革字小票黏於標上方不致誤特此佈聞

大英一千八百九十年八月五號  
新嘉坡葛知里彌  
公司謹啟

## 新到腳踏快車發賣



## 頂咸酒出售

英一千八百九十三年三月升  
大清光緒十九年二月初三日

譽尼公司謹啟



呂

啟者本公司由歐洲辦到邊尼力頓頂上呂咸酒來助發售此酒乃天主教大神甫所創制功能化痰下氣降食除煩且能解他酒之醉凡有欲飲酒過量者卽飲此酒立能清醒故其精良異常諸君有欲飲者請至葛士兄弟洋行隔壁上本公司選沽為盼

啟者本公司有腳踏快車出售其車輕巧利便最能耐久且快捷異常無論雙輪三輪各式俱備前於西七月六號及九號時曾有人以本公司所售之車與他號之車賽相而勝車中無有能若本公司所售車之快捷者謂稱第一妙製此等款車最合於東方各埠所用而且價甚相宜諸君細請移玉至庫街第十二號門牌本公司內面商便得耑此佈告

大英一千八百九十二年七月三十號

光緒十八年四月初七日  
來星亞凡福付公司謹啟

## 蜜頭標酒出售



TRADE-MARK

啟者本公司由歐洲辦象首標單先那酒來助專為貴得力諸仕商所用此酒氣味醇濃

知何人潛入臥室撞破小箱取有鎖匙

高遂開鐵夾萬鎖鑰卽為盜去金帶一條

金盤領一具金烟盒及小金鍊一條金

和一個銀盾金戒指一具珍珠金戒指

一具並有銀紙及銀圓共八十八元統計失項共值英銀一千五百元至今尙不知阿誰盜去倘諸君有知以上所

失項係為某人作盜能為據實轉捕

決不食言此佈光緒廿年二月廿日

大英一千八百九十三年元月廿二號

取貨蒙光顧請至舊巴剝街萬國號右鄰本公司公佈認象首標為記號不致誤信請勿付標收布聞

新嘉坡葛知里彌公司謹啟

# 亞耶生醫藥水



**FOR COLDS,  
COUCHS,  
HOARSENESS,  
AND ALL  
Throat and Lung  
DISEASES.**

As an emergency medicine, a safeguard for children, an ever-ready remedy to be relied upon in cases of colds, coughs, etc., whooping-cough, influenza, and all diseases of the throat and lungs. Ayer's Cherry Pectoral has no equal in pharmacy.

**Ayer's Cherry Pectoral**

Prepared by Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., U. S. A.

Beware of cheap imitations. The name—Ayer's Cherry Pectoral—is prominent on the wrapper, and is blown in the glass of each of our bottles.

The Singapore Dispensary Ltd., General Agents for The Straits.

啟者謹有本醫生所製之海桃開藥業曾經深思殼處研究數年之入始得克成此藥精治客感傷風咳嗽喉痛咳嗽感受四時不正之氣以及喉肺諸疾失音等症服此藥者無不立效如神固非凡藥所能及此請君有沽用其藥必加惠究此佈

謝其原華英書籍地圖發售  
大於乾坤現有所著華英書籍地圖齊交本總發售茲將各書目列疊如左  
華英字典集成每部銀五元五角 英文成語字典集成每部銀  
行署 蘭詩寶笈每部銀二元 英語彙說書集每部銀一元五角  
美洲全國每幅裱起銀一元此各書統華英之文字譯中外之要談書中發明妙蘊舉筆難宣書中指示捷途如師對語誠為度世金針華津寶  
卷不愧而為百世師也乘於銅板刷印出皆真不虛行華英各國中西人士不爭先快觀稱為有用之書亦皆領有英美各國牌照無論中外人  
間莫此藥甚稱諸君有欲購此藥以

光緒十九年十月十六日

香港中華文雅堂 上海沈珠易華彩號 舊金山大埠永豐號 星嘉坡添木街南興隆號 啟

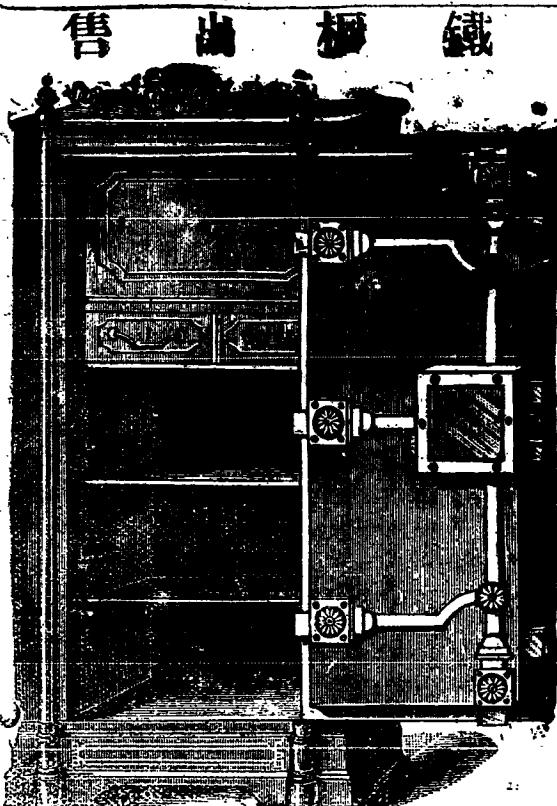
小輪出賣 ○啟者本總發售有新製小輪船二艘出售該船一為基田機器用蓋皆木製就船底係包鋼板甚為堅固計船身長四十五英尺闊九英尺深四英尺三十余水深二英尺四寸有大客房一間在於船頭甚為華美船尾更有貨艙一間其水深甚巨係為銅製而包鋼板者船身計長四十一英尺闊七英尺六寸深三英尺九寸余水深二英尺六寸每點鐘能行九英里以上輪船所用機器係英京著名巨廠照法製造并經機器師親為監督是以機器甚為常規此二船一切均已預備可以立刻展航統計南洋各埠小二輪其輕捷之處無有能出其右者諸君有欲看閱請至甘必麻大埠本公司詢問便得而此佈 大英一千八百九十三年八月三號

來星亞凡禮付標等處購白  
本總發售往來各埠船期開列如左  
在各埠往實驗日期 在實驗後

本總發售往來各埠船期開列如左

在各埠往實驗日期 在實驗後

置源號薑白



啟者本行所售之鐵在機本坡馳名  
已久素蒙 諸君購用無不盛稱其  
妙計此厨之大小共有五種而價費  
最少亦在一百元以上而此鐵價為  
歐洲著名工師所製極為美善本坡  
所有西人齊智人以及作派衛生理  
論華商多向本行購買以為貯銀之  
用因本行所沽者均用頂上物料製  
造而成不能壯觀而且異常堅  
國無論火燒盜劫均保無虞貨美價  
廉莫此藥甚稱諸君有欲購此藥以

減重寶可至本行選閱是幸此佈  
一千八百九十年元月四號  
不殺呼嘆公司前  
加珍目不殺公司前

頂

上



啟者本公司新製之萬蘭池酒最稱佳製而此酒係於一千六百二十四年卽經製造行歐洲境內至今傳至其曾孫如法倣造故其酒馳傳遐邇最擅銷場此酒係在法國製造素馳名譽諸君試飲卽知其酒之佳今本行特選此酒來贊應沽者可向錦興號安祿公司玉哲公司允吉公司諸家採買倘若沽用成起者可至麗如銀行恭內本行詢問便得此佈

大英一千八百九十四年正月廿三號

吉來乙洋行謹啟

英一千八百九十三年三月升

二月初三日

大清光緒十九年  
喜里尼公司謹白

啟者本公司由歐洲辦到邊尼力領單上品威酒來沽有

煩且能解他酒之醉凡有飲酒過量者卽飲此酒立

能清醒故其標美異常

諸君有欲飲者請至萬士兄弟洋行隔壁鄰樓上本公司選沽為盼

頂

上

中利申萬蘭池酒發售

大英一千八百九十四年十二月十七日

吉來乙洋行謹啟

英一千八百九十三年三月升

二月初三日

大清光緒十九年  
喜里尼公司謹白

項

呂

啟者本公司由歐洲辦到邊尼力領單上品威酒來沽有

煩且能解他酒之醉凡有飲酒過量者卽飲此酒立

能清醒故其標美異常

諸君有欲飲者請至萬士兄弟洋行隔壁鄰樓上本公司選沽為盼

項

咸

酒

英一千八百九十三年三月升

二月初三日

大清光緒十九年  
喜里尼公司謹白

啟者本公司新到萬蘭池酒來沽有

車出售其車輕巧利便最適耐久且快捷異常無論雙輪

三輪各式俱備前於西七方六號及九號時會有人以本公司所售之車與他號之車

賽相商賭車中無有能

若本公司所售車之快捷者洵稱

第一妙製此等款式合

於東方各邦所用而且價甚相

宜諸君請移玉至本公司

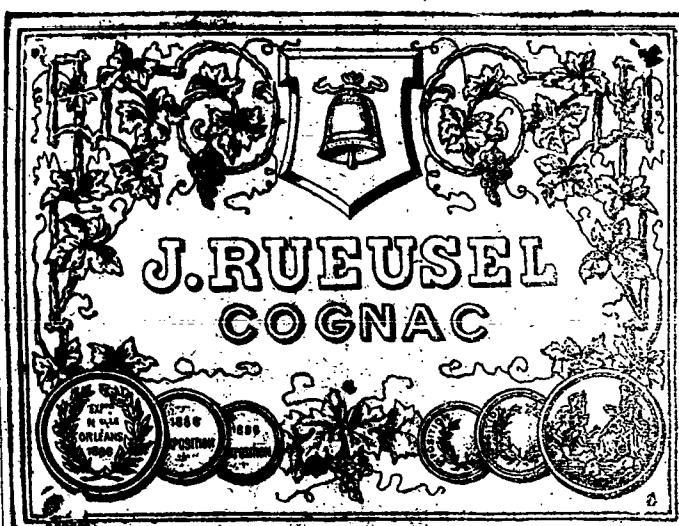
庫街第十二號門牌本公司

前面商販得此佈

大英一千八百九十二年七月三十號

光緒十八年四月初七日  
來星亞兀禮付公司謹白

頂 上 蘭 萬 鐮 鑄 發 酒 池 鐘 鐘 錄



象頭蜜標酒

啟者本公司新到萬蘭池酒來沽有

諸君請到本公司選沽此酒

啟者本公司新到萬蘭池酒來沽有

諸君請到本公司選沽此酒

啟者本公司新到萬蘭池酒來沽有

諸君請到本公司選沽此酒

啟者本公司新到萬蘭池酒來沽有

諸君請到本公司選沽此酒

啟者本公司新到萬蘭池酒來沽有

諸君請到本公司選沽此酒

啟者本公司新到萬蘭池酒來沽有

諸君請到本公司選沽此酒

啟者敝宅仍典號內於本月廿七夜  
不知何人潛入臥室擗破小箱取有鑰匙  
遂開鐵夾萬鎖鑰即為盜去金帶一條  
總失項共值英銀一千五百元至今尙  
不知阿誰盜去倘諸君有知以上所  
列失項係為某人作弊能為據實標捕  
一具並有鑰紙及鑰圈共八十八元統  
計失項共值英銀一千五百元至今尙  
不知阿誰盜去倘諸君有知以上所  
列失項係為某人作弊能為據實標捕  
一具並有鑰紙及鑰圈共八十八元統  
計失項共值英銀一千五百元至今尙  
不知阿誰盜去倘諸君有知以上所  
列失項係為某人作弊能為據實標捕  
一具並有鑰紙及鑰圈共八十八元統  
計失項共值英銀一千五百元至今尙

不知阿誰盜去倘諸君有知以上所

列失項係為某人作弊能為據實標捕

一具並有鑰紙及鑰圈共八十八元統  
計失項共值英銀一千五百元至今尙

不知阿誰盜去倘諸君有知以上所  
列失項係為某人作弊能為據實標捕  
一具並有鑰紙及鑰圈共八十八元統

計失項共值英銀一千五百元至今尙

不知阿誰盜去倘諸君有知以上所

列失項係為某人作弊能為據實標捕

一具並有鑰紙及鑰圈共八十八元統  
計失項共值英銀一千五百元至今尙

不知阿誰盜去倘諸君有知以上所  
列失項係為某人作弊能為據實標捕

一具並有鑰紙及鑰圈共八十八元統  
計失項共值英銀一千五百元至今尙

不知阿誰盜去倘諸君有知以上所  
列失項係為某人作弊能為據實標捕

一具並有鑰紙及鑰圈共八十八元統  
計失項共值英銀一千五百元至今尙

不知阿誰盜去倘諸君有知以上所  
列失項係為某人作弊能為據實標捕

一具並有鑰紙及鑰圈共八十八元統  
計失項共值英銀一千五百元至今尙

不知阿誰盜去倘諸君有知以上所  
列失項係為某人作弊能為據實標捕

一具並有鑰紙及鑰圈共八十八元統  
計失項共值英銀一千五百元至今尙

不知阿誰盜去倘諸君有知以上所

列失項係為某人作弊能為據實標捕

一具並有鑰紙及鑰圈共八十八元統  
計失項共值英銀一千五百元至今尙

不知阿誰盜去倘諸君有知以上所

列失項係為某人作弊能為據實標捕

一具並有鑰紙及鑰圈共八十八元統  
計失項共值英銀一千五百元至今尙

不知阿誰盜去倘諸君有知以上所

列失項係為某人作弊能為據實標捕

一具並有鑰紙及鑰圈共八十八元統  
計失項共值英銀一千五百元至今尙

不知阿誰盜去倘諸君有知以上所

列失項係為某人作弊能為據實標捕

一具並有鑰紙及鑰圈共八十八元統  
計失項共值英銀一千五百元至今尙

不知阿誰盜去倘諸君有知以上所

列失項係為某人作弊能為據實標捕

一具並有鑰紙及鑰圈共八十八元統  
計失項共值英銀一千五百元至今尙

不知阿誰盜去倘諸君有知以上所

列失項係為某人作弊能為據實標捕

一具並有鑰紙及鑰圈共八十八元統  
計失項共值英銀一千五百元至今尙

不知阿誰盜去倘諸君有知以上所

列失項係為某人作弊能為據實標捕

一具並有鑰紙及鑰圈共八十八元統  
計失項共值英銀一千五百元至今尙

不知阿誰盜去倘諸君有知以上所

列失項係為某人作弊能為據實標捕

一具並有鑰紙及鑰圈共八十八元統  
計失項共值英銀一千五百元至今尙

不知阿誰盜去倘諸君有知以上所

列失項係為某人作弊能為據實標捕

一具並有鑰紙及鑰圈共八十八元統  
計失項共值英銀一千五百元至今尙

不知阿誰盜去倘諸君有知以上所

列失項係為某人作弊能為據實標捕

一具並有鑰紙及鑰圈共八十八元統  
計失項共值英銀一千五百元至今尙

不知阿誰盜去倘諸君有知以上所

列失項係為某人作弊能為據實標捕

一具並有鑰紙及鑰圈共八十八元統  
計失項共值英銀一千五百元至今尙

不知阿誰盜去倘諸君有知以上所

列失項係為某人作弊能為據實標捕

一具並有鑰紙及鑰圈共八十八元統  
計失項共值英銀一千五百元至今尙

不知阿誰盜去倘諸君有知以上所

列失項係為某人作弊能為據實標捕

一具並有鑰紙及鑰圈共八十八元統  
計失項共值英銀一千五百元至今尙

不知阿誰盜去倘諸君有知以上所

列失項係為某人作弊能為據實標捕

一具並有鑰紙及鑰圈共八十八元統  
計失項共值英銀一千五百元至今尙

不知阿誰盜去倘諸君有知以上所

列失項係為某人作弊能為據實標捕

一具並有鑰紙及鑰圈共八十八元統  
計失項共值英銀一千五百元至今尙

不知阿誰盜去倘諸君有知以上所

列失項係為某人作弊能為據實標捕

一具並有鑰紙及鑰圈共八十八元統  
計失項共值英銀一千五百元至今尙

不知阿誰盜去倘諸君有知以上所

列失項係為某人作弊能為據實標捕

一具並有鑰紙及鑰圈共八十八元統  
計失項共值英銀一千五百元至今尙

不知阿誰盜去倘諸君有知以上所

列失項係為某人作弊能為據實標捕

一具並有鑰紙及鑰圈共八十八元統  
計失項共值英銀一千五百元至今尙

不知阿誰盜去倘諸君有知以上所

列失項係為某人作弊能為據實標捕

一具並有鑰紙及鑰圈共八十八元統  
計失項共值英銀一千五百元至今尙

不知阿誰盜去倘諸君有知以上所

列失項係為某人作弊能為據實標捕

# 亞耶醫生藥水



**FOR COLDS,  
COUCHS,  
HOARSENESS,  
AND ALL  
Throat and Lung  
DISEASES.**

As an emergency medicine, a safeguard for children, an ever-ready remedy to be relied upon in cases of colds, coughs, croup, whooping-cough, influenza, and all diseases of the throat and lungs. Ayer's Cherry Pectoral has no equal in pharmacy.

**Ayer's Cherry Pectoral**

Prepared by Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., U. S. A.

Beware of cheap imitations. The name—Ayer's Cherry Pectoral—is prominent on the wrapper, and is blown in the glass of each of our bottles.

The Singapore Dispensary Ltd.,  
General Agents for The Straits.

啟者茲有本書生所製之海桃開藥水曾經深思殫慮研究數年之久始得克成此藥精治客感傷風咳嗽喉喘大於乾坤現有所著華英書籍地圖書交本體發售茲將各書目列卷如左  
華英文字典集成每部銀五元五角  
大洲全圖每幅祿起銀一元此各書統華英之文字譯中外之要談書中發明妙蘊學初借每部銀陸角  
不愧為百世師也乘於銅板刷印出皆真不虛行華英各國中國西人不爭先快觀稱為有用之書亦皆領有英美各國牌照無論中外人聞必加服此佈

謂其無華英書籍地圖發售  
○啟者特專陪司馬其照專東人也華英文學俱備精深中外士人久輕欽仰故屢為國家信任厥功偉  
行君應許寶復每部銀二元  
大洲全圖每幅祿起銀一元五角  
不愧為百世師也乘於銅板刷印出皆真不虛行華英各國中國西人不爭先快觀稱為有用之書亦皆領有英美各國牌照無論中外人聞必加服此佈

光緒十九年十月十六日

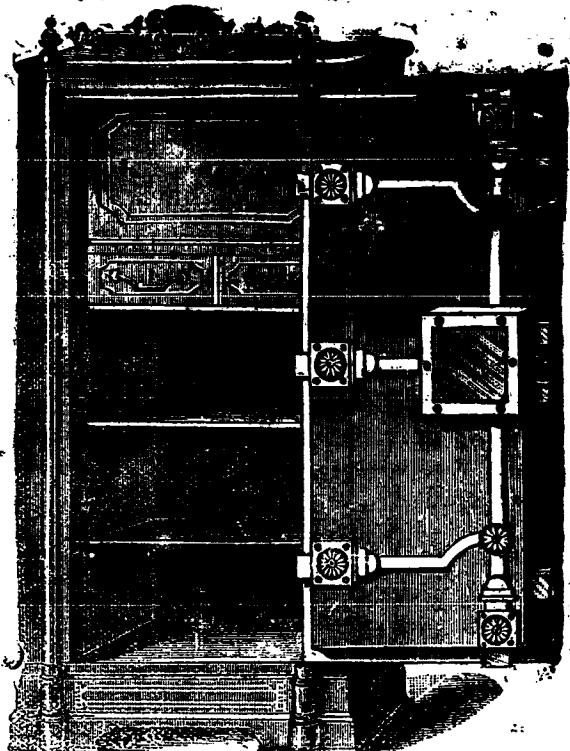
香港中華文書堂 上海施珠場影號 舊金山大埠永興號 星嘉坡添木街南興號

小船出售 ○啟者本機器船有新製小船兩三艘出售該船一島基里掛用舊舊木製就船底係包鋼板甚為堅固計船身長四十五英尺闊九英尺深四英尺三十余水深二英尺闊寸有大客房一間在於船頭甚為華美船尾更有貨艙一間其水深甚巨係為鋼製而包鋼板者船身計長闊十一英尺闊七英尺六寸深三英尺九寸余水深二英尺大寸每點能行九英里以上輪船所用機器係英東著名巨廠照法製造并經機器師親為監督是以甚為精良常以此二船一切均已預備可以立刻展航統計南洋各埠小二船其輕捷之處無有能出其右者 諸君有欲看閱請至甘金麻大埠本廠內詢問便得耑此佈告 大英一千八百九十三年八月三號 來里亞凡禮付施珠影號白

本號船期往來各埠開列如左

在各埠往來日期 在實記

售 出 機 鐵



○天下之最易壞於人者莫利若也苟能見利思義而不爲利所屈則畏凶知而自勵貪泉其操守之貞固已偶乎遠矣然

比亦不遇尋常之懿行大丈夫固當潔身自持不爲意外之財所壞而無如此詣殊難多違也即如近日商務場中其充當司職者往往盜收其資而私行遠道浮加之人莫平日之立品斷行孰不謂自矢清廉詭訛然向朋儕而誇示及至得賚到手而平日之操守已淪貪念一萌惟私囊之是餉恍若遺失不復如入山而空手以還遂以機會當前擾之不難驟富故因貪而盜收厥資竟不知廉潔爲何物矣迨至事敗而逮公庭七尺昂藏乃自齊於獄犯夫亦莫可鄙矣此謬所謂以利試者舉世却無完人斯語也識者多皆其酷惟平心論之則又未可厚非之也查牢人萬律督吉里向在七庫街某法人雜髮店充當收數之役近則盜收其東之賬三款計共銀五十七元半私自逃去嗣爲其東察覺因於初五日赴署控告旋經某差奉票查拘送至芒古魯街果將萬當堂執獲逮彼於案業經太守提訊數堂未經判定至十五日太守復爲撻案詳加細詰時適有西人三名復得看堂作証太守因以証據顯然索難選節判萬罰禁九閱月以示重儆

鵝鴨被懲 ○聞童陳裕建產也現登志學之年日事嬉遊尚不知從師就學而性情怪癖尤好弋鳥釣魚故於十四日下午二點餘鐘陳偕有數童時有釣竿二枝經鑑赴彼江濱以釣巨鱗詎道經小城鑑巴風浦見有白鵠成羣咸集浦中以啄以食惟陳至此不禁見獵心喜竟以釣於水者易而釣於陸乃垂其釣餌於地以釣於鵠故鵠誤食其餌釣有二頭陳喜拾該鵠遂欲賦歸詎爲巡差察覺爰以釣鵠之舉實屬有違於例因執逮案十五日經晏太守提訊乃判陳罰鞭六膝示儆

廈海奇聞 ○昨接鄰君仲青來信云有族姪近由廈到廈言本月初五日附安海渡到廈約至同安縣屬五通港地面猝見海中浮一巨龍隨波上下背負一石約三尺石中一金字輝奪目眾共視之乃祝字也按龍乃靈物古今來僅傳伏羲之世龍馬負圖外此從未聞有是事者意者本年恭值歡喜成空

○粵之南海九江鄉西偏有李氏女為室於上月廿四日迎娶雖薄樞桑戶草草完婚而親友之贍喜者亦不乏人故當紅燭雙停尚不十分冷落迨次日黎明鴉嬃龍蟠皆欲俟新娘妝罷出拜舅姑不意破曉猶覺寂然欲尋從嫁之人亦不知何往入視新郎則一枕幾皇高眠未起有挾闥出視者見屋後方牆呼似有慘綠少年呻吟不動上前審視始知卽昨宵挽鹿而歸者芳魂一縷棄已銷散多時乃卽報知坤宅備棺成殮而從嫁之婦則早知其事不妙乘間逃脫故尋之不獲也或謂此女囿於鄉間逃嫁之故智甘以一死爲謝或又謂其適犯凶然爲鬼物所祟譏論紛紛莫衷一是然而紅燭照白虎旋臨在某甲辛苦半生贏得一場懊惱不知其何爲以情矣

神殛不孝 ○晉嵇康在客坐聞人言有殺其母者康曰殺父猶可言殺母更非人類也人怪其語酷之康曰禽獸知有母而不知有父殺父與禽獸同若殺母則並禽獸不若矣粵之西樵某婦年近七十生二子長子少忤逆娶妻後惟婦言是聽待母益虐次子頗知承順恆非其兄之所爲長子聞妻詈母必袒助之婦屢欲尋死得次子多方慰解忍留殘命以終餘年月之中旬一日婦偶感風寒早餐時與兩媳同食長子持菜至妻謂之曰老處婆涕唾如丐婦不可同席而食宜令食於門外以免近坐污人婦聞怒不可遏將長子及妻逐罵長子與之角口妻同助晉婦益忿欲持刃以威之長子奔入廚中執菜刀出向婦頭顙斫去幸次子急護奪取其刀長子猶咆哮不絕聲婦悲憤呼天號哭手顫幾至暈絕長子與妻忤恃不顧婦走後次子坐其側以防母之覓死並防兄之逞凶至夜長子夢金甲神持鞭擊之中腦大呼而醒妻亦夢神手抉其目甲腦頓痛刻不忍妻雙目腫其大如卵長子知被神譴與妻各述所見令人代詣神廟禱求恕罪長子日益增劇醫藥無效升四日而死妻一目現已突出眶外一日稍消然俱已失明婦之長子與妻不孝之罪實爲天地所不容知其事者咸歎神明之可畏焉

棄好尋仇 ○桂六東山人流寓金陵年三十餘孔武有力專以鬥雞走狗爲事稍有不合輒白刃相仇以故青皮中草爲巨擘有鵝姓婦家而蕩桂初與相識兩情頗洽代營居室如伉儷然久之桂囊無一錢日用飲食悉仰給於婦猶復酗酒使氣詬晝之觀日夕不絕婦無奈獨之漸疎而桂絕不在意寢食相隨幾如形影今春桂有事赴淮約及一月婦一無拘束另引某少年入室行雲覆雨如漆投膠不復置桂於意中未幾桂歸頗有所聞多方詰婦堅不吐實桂於是購瑩瑩小七首出入懷袖思得某少年而甘心婦知之局促不安顧亦無如桂何而疾之益甚越二日婦得一計囑人驗信石數錢研末極細伺便投食物中桂甫入口大呼頭痛棄而不復下咽半晌引被而臥次早疾愈不榻竟履見所蓄犬倒地口吻猶流血沫昨晚所食之物狼藉滿地桂大駭掇拾其餘另銅他犬應手而駁桂始知婦欲害己也幸賴痛獲免不然殆矣自此遂有殺婦之意婦懼而奔出閑十餘日桂挾刃相尋迄未一遇近有婦之舊識某甲深惡桂之兇悍借他案誣稱未禁固固矣

### 操刃勸妻

○蘇垣木瀆鎮胡茂才娶婦美而悍茂才館於城中經旬始一返婦每值夫歸必泣訴其姑虐待枕邊嘵嘵胡嘵默然一夕燈下出利刃示婦婦驚曰將安用此胡曰汝言姑虐今持此去何如婦曰固所願也未敢諱耳胡曰汝且更睡寧之鋒四婢皆知汝勤而姑虐無後行事婦如其言下氣怡色晨昏奉侍此去年臘月事也至今正胡復持刀叩婦曰姑日來視汝若何曰非前比矣上月鬻賣胡復叩之婦歎然

曰姑今好甚請言慎勿踐也胡乃操刃怒視之曰汝見世間有夫殺妻者乎曰有復見有子殺母者乎曰未聞也胡曰父母之恩殺身難報娶婦正爲奪舅耳我察汝不能承順吾母又令我爲大逆我備此刃實欲斷汝首以決吾母之心復貸汝數月者使汝改過承願歌喪吾母待汝之善而懷汝安受吾刃也言畢拂袖而前婦戰懼泣拜曰幸恕我我終身不敢逆姑跪懇久之乃許今已姑媳交睦鄉黨中無異音嗚呼如胡者可以風矣

續追紀朝鮮叛臣金玉均倡亂始末 ○方亂之未萌也李韓輩皆領禁軍玉均英植無兵柄慮事急無助先遣人以遊說之李韓輩人佯許之而不爲動奸黨銜馬乃引入後堂殺之復縛召捕關白鑄趙雷夏繩督海防閔源穆入殿而并戮焉日方晌午道黨自除官職洪英植右議政金玉均爲戶曹參判朴泳孝爲前後營使徐光範爲左右營使兼辦通商交涉事件而前營使正領官則以徐光範爲之官職既立爲威望立莫植欲幽王於江華島進一郎欲幽於日本東京議久不決而勤王之師已鼓譟而起乃共圖奪王潛逃於後苑十九日朝鮮各臣民均請我駐防慶軍前往保衛於是吳軍門長慶張總戎光前袁司馬世凱同致書日使竹添進一郎請其撤兵自辰至酉復書弗至外開闢勤王者勢洶洶弗可遏無奈再遣人約之甫又閱日兵卽於普連門城槍炮以構戰我軍駐王之猶在宮廷也未便格殺故死傷頗多乃互相譖商日日使惑於逆然之言而弗悟擁兵據宮門不許外人入一再致書詢問而弗答是助逆也我之進兵求罪人也衛王所以衛日體也否時稱民將爲亂於是驅兵直前互相博擊宮門之外遂作戰場王乘而避至玉流泉後北關廟爲別路軍士迎襲而出金玉均追阻弗及自與日僥倖守濟物浦此稿未完

京報遺錄 ○頭品頂戴湖南巡撫臣吳大澂疏 奏爲恭逢慶典派員進京隨同辦理 賞派地段聯景事宜並隨班祝賀各員恭摺伸祈聖鑒事稟臣於光緒十九年十一月十一日准辦理各國事務衙門電開 皇太后大旬萬壽各將軍督撫庫平員本省文武各官專摺具陳於前項奏明分扣養廉外報効銀數若干請賞地段點景一俟奉旨允准卽先揀派道府大員來京隨同辦理等因當經臣具摺奏明湖南報効銀三萬兩奉旨著准其報効聽候部領欽此又准吏部咨開光緒二十年正月十八日內閣鈔出十五日奉上諭本年恭逢慶祝釐端佑康頤昭穆莊誠壽恭欽獻皇太后大旬萬壽實寓胞歡薄海臣工咸深慶忭外省將軍督撫都統提鎮藩臬等官自必情殷瞻觀誠懇切各省文武大吏職守恭重若同時並赴恐地方營伍事務辦理乏人或有貽誤轉非敬事抒忱之意朕欽奉懿旨於各省將軍督撫都統提鎮藩臬內每省各酌派二三員均於十月初一日到京並各酌帶道府丞倅將備二三人隨同班列等因欽此現已揀派二品頂戴湖南候補道周麟國先期進京隨同辦理聯景事宜又蒙懿旨派出進京祝嘏之湖南布政使何樞總帶同候補同知劉桐春試用通判孫傳械試用知縣查慶綏隨同班列理合恭摺具陳伏乞 聖鑒謹奏奉 種批知道了欽此

敬頌良醫 ○敬者予於客歲九十月調身中背後偶生一陰疽忽然腫痛不堪亦不紅活服藥屢醫不効幸逢東內湖友福茂號黃瑞儉兄邀請嘗助長泰街唐灼卿老先生大駕光臨到處內福坡準醫理弟幸值其便恭請唐灼卿先生願爲醫治自調敷藥之後真可謂藥到病除同良醫普濟也此恩此德無可圖報故修片紳藉以揚名不啻再造二天也矣

大清光緒二十年四月十七日

住處內福坡福建愚弟黃兆輝謹啟

東捐展辦 ○竊照山東賑捐本局現奉籌賑總局司道憲轉奉撫憲福札開以東省濱河各屬連年被災民困殊深工賸兩項需款甚鉅勢難停止 奏請再行展辦一年以濟賑需現奉種批著照所請該部知道欽此欽遵轉行南來用特遍告南洋各地有志願捐之士迅速彙報捐至收捐章程本局向遵定例貢監銜封四項每例銀百兩折收實銀廿三兩正銅錢五折洋元照勦市和算移文雜費一樣免收所有本局前辦理順直山東江蘇賑捐均一律章程惟查以洋易銀多有未能詳晰反令捐生雖於計算茲將折實洋元數目再爲詳細補錄以便一目了然 監生每名實銀三十八元 州同銜每名實銀計八元 州同銜每名實銀一百元 同知銜每名實銀六百九十九元其餘職銜請 封悉照此例推算特此佈聞 大清光緒二十年三月廿五日 総理南洋等處勦辦順直山東江蘇賑捐核委員謝謹啟

辭夥聲明

○啟者新嘉坡十八間坡第七十五號門牌劉福利號向係作通郊雜貨生意現年正月間歸到藍潤初在店管理各務該緣於本月初四日係渠自行辭去此後店內事務均非藍潤初所經理倘藍潤初以後有與各寶號來往交易及借撥匯對等數均向經手是間概不干劉福利號之事特此聲明以免後論此佈

光緒二十年歲次甲午四月十四日 大英一千八百九十四年冥月十八號

新印電報出售

○啟者本公司前新印電報冊號碼釐然最稱精當是以一經印就購者莫不恐後爭先閱時未久早已一舉沽清日來尚時有人到本公司沽售無以應矣再加工精印所有號碼統一均已細心核校不舛毫釐而且精益求精較於前者所沽之冊尤爲美備諸君欲有選購者請移玉至本公司商為盼

本館告白

大英發客  
經理不變諸  
君光顧請移  
正到水仙門大萬街門牌四十號看貨面商並有新款式日本洋貨發售此佈  
大清光緒三十年三月十四日

火柴發客  
○啟者本就專心研究認真督辦各款月琴疊  
酒公司託在本坡為之代理賣烟該  
公司之旗票蜜酒此酒業經致推究  
為第一上品其性清涼解毒飲之能  
令人心曠神怡誠蜜酒中之最佳此  
酒向由本公司代沽今叻地然里直  
洋行暨各沽酒之店亦有零賣 諸君  
君有獨創之癖者向所移玉前往選  
沽為粉端此佈聞

童鶴鳴 雙貓囉 鷹箭囉 及別樣新墨火柴發客不惜工料期行久遠  
啟者本行現承英京達丁南福惹蜜  
酒公司託在本坡為之代理賣烟該  
英一千八百九十三年元月七號

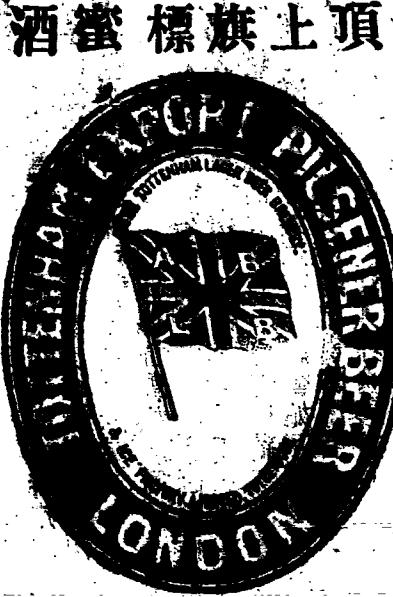
石頭廣和興莊啟實  
啟者余素精於機器之學曾在英  
京考授機器司之職所有繪圖估  
價及代理買賣火船並修理船器  
火鑑等一切諸般機器莫不善為  
料理主顧不誤更能代 諸君登  
園邊士弁士星荷蘭水公司樓上  
本寫字樓內面商便得請此佈聞

## 精機 J. LAWSON.

Consulting Engineer, Surveyor and  
Machinery Valuer.  
MARINE CLUB.  
Superintendent, S. S. Singapore.

啟者本公司所督辦正金長城標萬國池酒出售  
君子向喜用之現已鑑定與本公司包以應客沽凡  
沽飲客飲者請至本公司沽飲更得如買或起以便配往外處者仍  
可至本行沽買至此酒  
製造之法  
無妙異常  
酒味甚濃  
以之蒸熟  
者皆為上  
等之料保  
無為充之  
此酒若  
在本坡沽  
味最醇厚  
宜且價亦  
為留心辨  
為沽用須  
認以沽魚  
味之混因  
現在市上假冒者甚多

英一千八百九十九年十二月三號



葛娘公司白蘭

啟者本公司所製之紅首威仔標萬國池酒久已馳名叻地華籍諸  
君名聲久矣自一千八百一十九年相傳至今已滿七十年之  
久而其酒故在有  
十年方會出而沽賣  
故其酒聲名已至  
是以本行特製此酒  
均採美標在歐洲一  
飲此酒固其氣味清  
香遠勝於他酒故也  
是以本行特製此酒  
味醇濃凡沽飲者無  
不盛稱其美且此酒  
與本坡天氣其合  
宜諸君請取細  
心辨認切須庄及以  
上所列各標并有  
來士古乙拿標只公  
司等西字為標照免  
言殊目之混是所切

正金標萬國池酒出售



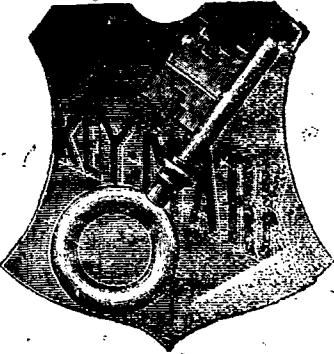
以上所點各標如無本行不殺呼春華字者  
買本行有厚報焉

大英一千八百九十九年十二月三號  
石頭廣和興莊啟實

太英一千八百九十九年二月八號  
不殺呼春華字者  
石頭廣和興莊啟實

正

蜜酒發售



售出酒池萬標葉上項國法

三品出售

啟者本行督辦歐洲總經理有年沽飲 諸君莫不  
稱其香濃無匹有無形之甘醇 諸君莫不  
以圖樣上異其情味可謂獨創 諸君莫不  
貲本行自取三品酒茗詰瓶水此標牌之酒

有小紙包頭註華字新嘉坡經理請為細認  
始無疑若此字樣即屬偽冒請為細認

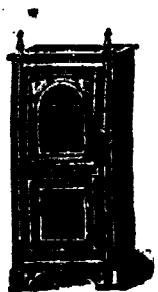
聞 大英一千八百八十五年十二月十九號

明德也洋行謹啟



善思管生之道所最要者則惟薄鐵其次則惟銀兩然必須有底實機始無虛外  
此本行鐵桶所以為諸君之所共賞也敬者本行所賣之鐵桶久已馳名於該  
方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵桶已有三十年之久其製造  
為堅固非能避火且其构造甚妙斷非盜賊等所能割計其底全身均用鐵製成  
並無隙以木料且諸桶自始至今均為一式堅固而無

名 並無隙以木料且諸桶自始至今均為一式堅固而無  
並無隙以木料且諸桶自始至今均為一式堅固而無



有優劣之分至於名稱大小  
不一而價錢則約一百元至

四百元凡用之者可保其不  
縱焚燒即大災亦無所損本

行之鐵桶賣為叻坡諸華商

所真購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘  
諸君有惠顧者請即玉臨選購為盼  
大英一千八百八十九年十一月廿八號

明德也洋行謹啟

明德也洋行謹啟

洲



LIVE BRANDY

TO BE HAD OF ALL WINE MERCHANTS

敬啟者茲本公司親由法國督辦  
境上好萬蘭池酒來沽發售其酒  
清香濃郁醇厚異常飲之誠可令  
人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無  
窮今市上所有萬蘭池酒無能  
出其者誠佐飲中妙品也至此  
酒能本公司一家沽出餘無別家  
出售 諸君光臨請細認蜂窠標  
頭為記並細辨吾味方不致誤價  
甚相宜請有鑑定之士者請早至  
此處沽買是幸

大英一千八百八十八年六月二  
十號

賣 酒 密 烏



啟者本行向由英國督辦各  
種美酒來沽發售久已遐邇  
馳名茲復由英新辦到頭標用  
士斗雲字號之狗頭標烏密  
酒到頭應沽此酒香濃味醇  
不惟飲之可口且能保養精神  
和血氣常飲令人不生疾病  
諸君光顧應細看以上所列之  
狗頭標庶不致誤且價甚廉宜  
飲 諸君有欲點飲者請到頭  
標應沽此酒

至本行取用可也此佈  
大英一千八百八十八年八  
月十五號

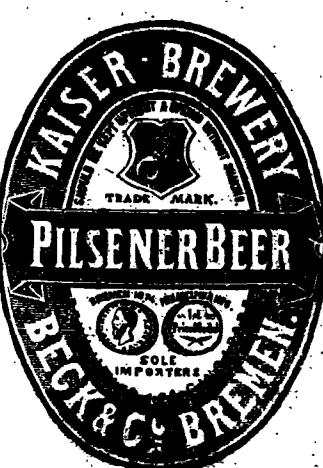
明德也洋行謹啟

洲

啟者茲本行由歐洲辦到上等密酒來沽發售其酒甚佳茲將標印  
出 諸君光顧新為細認免致有誤近間有無恥之徒假冒本行標印  
標酒希圖目魚混珠最堪痛恨今本起再行核定於酒樽木桿內加鑄  
烙鐵行形以示分別倘 諸君有知何人假冒到請本行報明即謝花  
紅銀二百大滿經審訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往  
他各埠均能運往並此佈 諸君  
知悉吧 三寶島 檳榔島 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其  
大英一千八九十三年五月廿六號



啟者茲本行由歐洲辦到上等密酒來沽發售其酒甚佳茲將標印  
出 諸君光顧新為細認免致有誤近間有無恥之徒假冒本行標印  
標酒希圖目魚混珠最堪痛恨今本起再行核定於酒樽木桿內加鑄  
烙鐵行形以示分別倘 諸君有知何人假冒到請本行報明即謝花  
紅銀二百大滿經審訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往  
他各埠均能運往並此佈 諸君  
知悉吧 三寶島 檳榔島 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其  
大英一千八九十九年四月十一日



洲

THE PAW Print, No. 31, Malacca Street, Singapore.